

22210 SW Stafford Rd  
Tualatin, OR 97062, (503) 673-7000  
[www.wlww.k12.or.us](http://www.wlww.k12.or.us)

## DEL SUPERINTENDENTE DEL DISTRITO

Estimados padres y miembros de la comunidad:

Cómo podemos crear comunidades de aprendizaje destinadas a los más grandes pensadores y a las personas más reflexivas... para el mundo?

Es con gran orgullo que en West Linn – Wilsonville reconocemos los sobresalientes logros de nuestros estudiantes quienes han demostrado altos niveles de aprendizaje desde el salón desde el salón clases a los campos de atletismo al teatro. Nosotros invertimos en nuestros estudiantes al mantener un enriquecido programa escolar desde el preescolar hasta que se gradúan. Nos esforzamos para fomentar una mentalidad de crecimiento en nuestros estudiantes. Las personas que tienen una mentalidad de crecimiento se manifiesta porque persisten en el aprendizaje y logran altos niveles que conducen a resultados sin precedentes.

El nuevo diseño de la tarjeta informativa de calificaciones del ODE

proporciona información adicional. Estamos orgullosos de nuestra tasa de graduación del 90% y estamos comprometidos a cerrar las brechas de logros y oportunidades hacia nuestro objetivo de ver a cada niño de nuestras escuelas graduado.

Gracias a nuestra comunidad por el fuerte círculo de apoyo que rodea a nuestros niños, creyendo en ellos a medida que aprenden a creer en sí mismos. Esperamos anticipadamente colaborar con usted a medida que desarrollamos a los más grandes pensadores y las personas más reflexivas para el mundo.

Gracias,

Superintendente | William Rhoades

## PERFIL DEL DISTRITO

INSCRIPCIÓN	Inscripción total 2012-13	Cambio del año anterior	Estudiantes que asisten 90% o más de los días inscritos
Grados K - 3	2,590	+6.3%	>95%
Grados 4 - 5	1,319	+0.7%	>95%
Grados 6 - 8	2,100	+2.5%	86%
Grados 9 - 12	2,712	+2.4%	78%

MOVILIDAD ESTUDIANTIL	2012-13	Promedio de los tres años anteriores
Estudiantes que se transfieren:		
En el distrito	3.9%	3.7%
Fuera del distrito	3.5%	3.8%

### 2012-13

SELECCIÓN DE DATOS DEMOGRÁFICOS	Grados K - 3	Grados 4 - 5	Grados 6 - 8	Grados 9 - 12
Estudiantes de Inglés	7%	6%	7%	6%
Con desventaja económica	26%	24%	21%	17%
Estudiantes con discapacidades	9%	13%	10%	10%
Cantidad de diferentes idiomas hablados	28	21	30	25

Nota: un "\*" aparece cuando los datos deben ser suprimidos para proteger la confidencialidad del estudiante.

## POLÍTICA DE BIENESTAR ESTUDIANTIL

Nos comprometemos ayudar a los niños para que logren ser personas auto-disciplinadas y deseen un estilo de vida saludable. Apoyamos: nutrición balanceada, ejercicio, relaciones saludables, tomar decisiones seguras en relación a los peligros incluyendo el tabaco, alcohol, drogas, actividad sexual y comunicación en línea.

TAMAÑO DE LA CLASE	Tamaño promedio de la clase 2012-13	Cambio del año anterior
Grados K - 3	24.0	+2.0
Grados 4 - 5	25.5	+0.0

## DOMINIO DEL MAESTRO

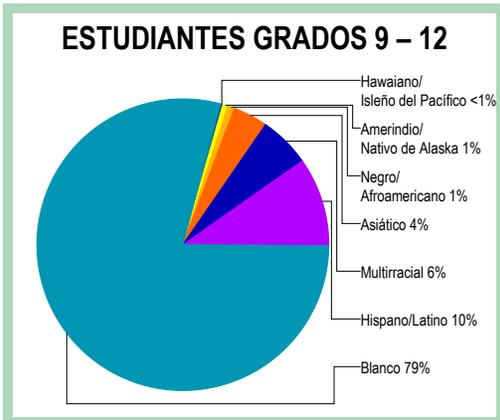
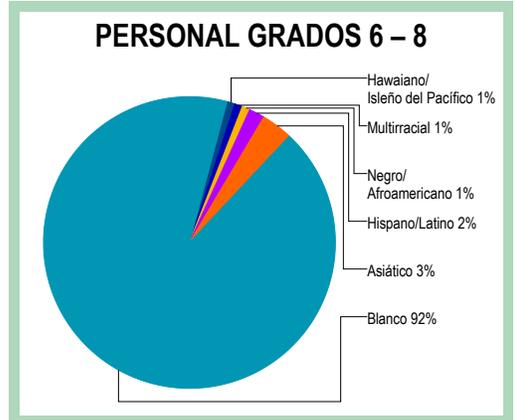
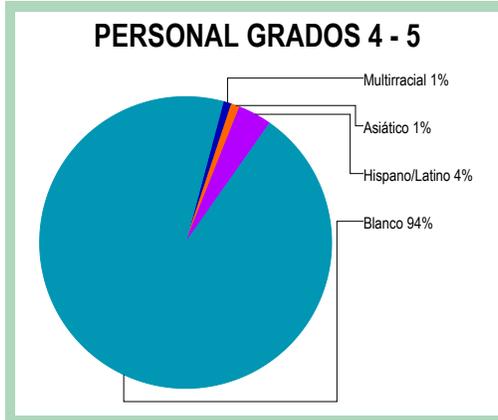
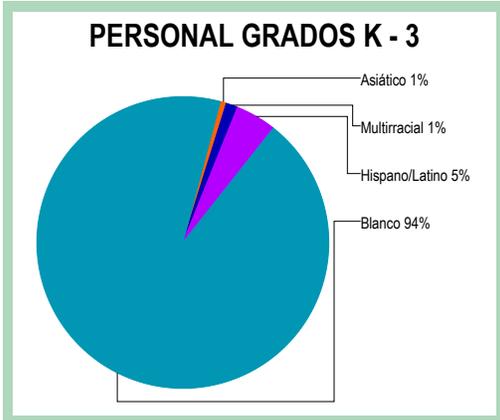
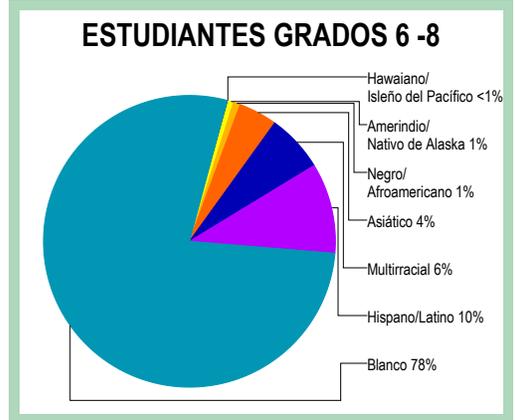
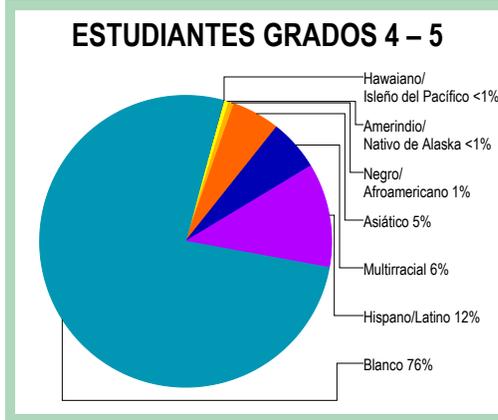
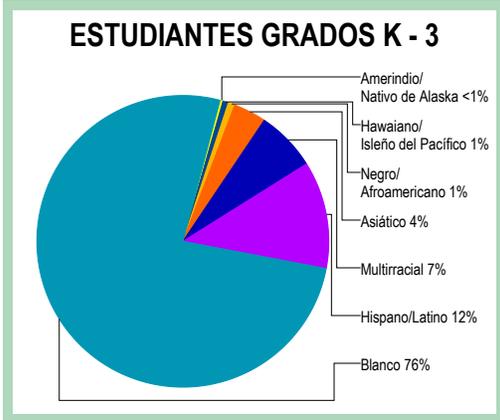
Porcentaje de maestros altamente calificados (según la definición del gobierno federal) **2012-13**  
99.50%

## EQUIDAD RACIAL EN LA CONTRATACIÓN

El Distrito Escolar de West Linn Wilsonville tiene el compromiso de contratar a los mejores candidatos para cada cargo y de atraer a un personal diverso que represente las historias, los patrimonios y los puntos de vista de los diferentes grupos étnicos y las personas que contribuyen a nuestra misión de preparar a los niños para el mundo.

22210 SW Stafford Rd  
Tualatin, OR 97062, (503) 673-7000  
[www.wlww.k12.or.us](http://www.wlww.k12.or.us)

**PERFIL DEL DISTRITO (CONTINUACIÓN)**



GASTO POR ESTUDIANTE	2012-13	2011-12	2010-11	2009-10	2008-09
Distrito	\$8,056	\$8,116	\$7,797	\$8,280	\$8,814
Estado	\$9,903	\$9,366	\$9,363	\$9,275	\$9,392

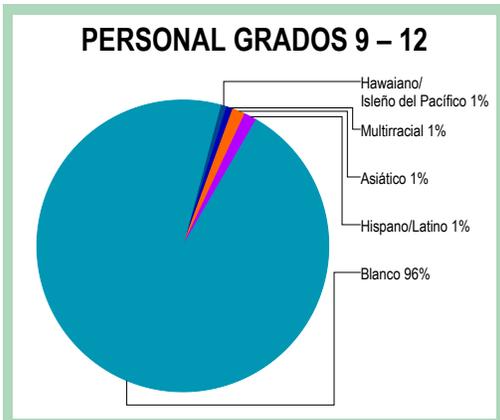
El modelo de educación de calidad de Oregon (QEM por sus siglas en inglés) sugiere que una financiación adecuada por estudiante debería ser \$11,970 en 2012-13. (Promedio a nivel estatal) 2012-13 refleja datos presupuestados no reales.

**FUENTES DE FINANCIACIÓN** Los fondos del distrito se derivan de los recursos a continuación

Impuestos locales y cuotas	47%
Fondos estatales	48%
Fondos federales	4%

**CALIFICACIÓN DE SEGURIDAD SÍSMICA**

Para un reporte detallado de cada escuela, por favor visite: [www.oregongeology.org/sub/projects/rvs/default.htm](http://www.oregongeology.org/sub/projects/rvs/default.htm)



EXPULSIONES Y SUSPENSIONES	Expulsiones	Suspensiones
Total de estudiantes	*	198
Amerindio/Nativo de Alaska	*	*
Asiático	*	*
Negro/Afroamericano	*	*
Hispano/Latino	*	21
Hawaiano/Isleño del Pacífico	*	*
Blanco	*	148
Multirracial	*	16

Nota: un '\*' aparece cuando los datos deben ser suprimidos para proteger la confidencialidad del estudiante.

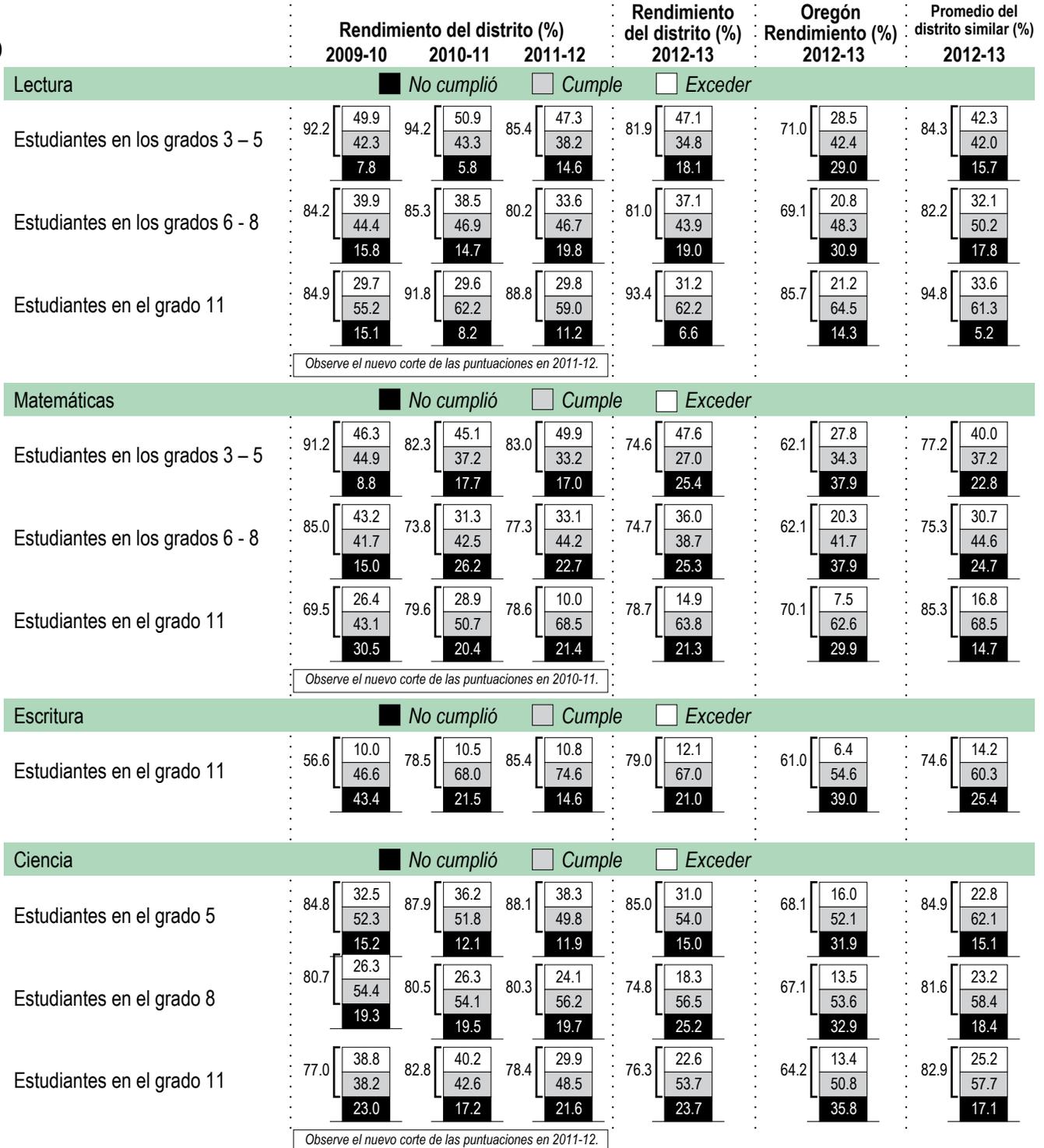
**PROGRESO** ¿ESTÁN LOS ESTUDIANTES PROGRESANDO ADECUADAMENTE CON EL TIEMPO?

Estudiantes en el distrito que cumplen o exceden con los estándares estatales en los exámenes

¿Por lo menos el 95% de los estudiantes en este distrito tomaron los exámenes estatales?  Sí  No

Criterios de la tasa de participación se han establecido para garantizar que las escuelas examinen a tantos estudiantes elegibles como sea posible.

**DISTRITO RENDIMIENTO**



Visite [www.ode.state.or.us/go/data](http://www.ode.state.or.us/go/data) para obtener los resultados de los exámenes estatales adicionales.

Nota: se muestra un "\*" cuando los datos no están disponibles o para proteger la confidencialidad de los estudiantes.

22210 SW Stafford Rd  
Tualatin, OR 97062, (503) 673-7000  
www.wlww.k12.or.us

**RESULTADOS** ¿QUÉ ESTÁN LOGRANDO LOS ESTUDIANTES EN LA PREPARATORIA?

	Rendimiento del distrito (%)			Rendimiento del distrito (%)	Oregón	Promedio del
	2009-10	2010-11	2011-12	2012-13	2012-13	distrito similar (%)
<b>PREPARACIÓN UNIVERSITARIA Y PROFESIONAL</b>	Los estudiantes preparándose para la universidad y la carrera					
Estudiante de noveno grado en vías a graduarse dentro de 4 años	*	83.5	86.9	84.2	*	*
Los estudiantes tomando el SAT	57.3	63.8	63.3	66.1	34.2	55.4
	Rendimiento del distrito (%)			Rendimiento del distrito (%)	Oregón	Promedio del
	2008-09	2009-10	2010-11	2011-12	2011-12	distrito similar (%)
<b>TASA DE GRADUACIÓN</b>	Los estudiantes que se gradúan con un diploma regular en cuatro años después de entrar en la escuela preparatoria					
Tasa global de graduación	85.0	82.4	89.1	88.5	68.4	86.8
<b>TASA DE TERMINACIÓN</b>	Los estudiantes que reciben un diploma de preparatoria regular, modificado, extendido o de adulto o que completan un GED dentro de los cinco años de entrar a la preparatoria.					
Tasa global de finalización	NA	91.3	91.9	94.4	80.5	91.3
<b>TASA DE DESERCIÓN</b>	Los estudiantes que desertan durante el año escolar y no se vuelven a inscribir.					
Tasa global de deserción	1.0	1.1	0.7	0.7	3.4	0.8
	Rendimiento del distrito (%)			Rendimiento del distrito (%)	Oregón	Promedio del
	2007-08	2008-09	2009-10	2010-11	2010-11	distrito similar (%)
<b>EDUCACIÓN CONTINUA</b>	Los estudiantes que continúan con su educación después de la preparatoria.					
Los estudiantes que se inscribieron en un colegio comunitario o universidad de cuatro años dentro de los 16 meses de su graduación	NA	79.5	78.6	77.7	61.1	74.0

Nota: un "\*" aparece cuando los datos deben ser suprimidos para proteger la confidencialidad del estudiante.

**RESULTADOS DE GRUPO DE ESTUDIANTES**

	Rendimiento del distrito (%)	Oregón Rendimiento (%)	Distrito comparado al promedio de OR	Rendimiento del distrito (%)	Oregón Rendimiento (%)	Distrito comparado al promedio de OR	Rendimiento del distrito (%)	Oregón Rendimiento (%)	Distrito comparado al promedio de OR
<b>Todos los estudiantes</b>	84.2	68.4	+15.8	88.5	68.4	+20.1	94.4	80.5	+13.9
En camino	84.2	--	--	88.5	68.4	+20.1	94.4	80.5	+13.9
Graduación	88.5	68.4	+20.1	94.4	80.5	+13.9	0.7	3.4	-2.7
Finalización	94.4	80.5	+13.9	0.7	3.4	-2.7			
Deserción escolar	0.7	3.4	-2.7						
<b>Amerindio/Nativo de Alaska</b>	57.1	--	--	50.0	50.8	-0.8	100.0	65.6	+34.4
En camino	57.1	--	--	50.0	50.8	-0.8	100.0	65.6	+34.4
Graduación	50.0	50.8	-0.8	100.0	65.6	+34.4	0.0	7.7	-7.7
Finalización	100.0	65.6	+34.4	0.0	7.7	-7.7			
Deserción escolar	0.0	7.7	-7.7						
<b>Hawaiano/Isleño del Pacífico</b>	*	--	--	50.0	66.2	-16.2	100.0	82.4	+17.6
En camino	*	--	--	50.0	66.2	-16.2	100.0	82.4	+17.6
Graduación	50.0	66.2	-16.2	100.0	82.4	+17.6	12.5	3.8	+8.7
Finalización	100.0	82.4	+17.6	12.5	3.8	+8.7			
Deserción escolar	12.5	3.8	+8.7						
<b>Asiático</b>	85.7	--	--	100.0	80.7	+19.3	100.0	85.9	+14.1
En camino	85.7	--	--	100.0	80.7	+19.3	100.0	85.9	+14.1
Graduación	100.0	80.7	+19.3	100.0	85.9	+14.1	0.0	0.9	-0.9
Finalización	100.0	85.9	+14.1	0.0	0.9	-0.9			
Deserción escolar	0.0	0.9	-0.9						
<b>Blanco</b>	87.8	--	--	88.9	71.2	+17.7	94.5	83.2	+11.3
En camino	87.8	--	--	88.9	71.2	+17.7	94.5	83.2	+11.3
Graduación	88.9	71.2	+17.7	94.5	83.2	+11.3	0.4	3.0	-2.6
Finalización	94.5	83.2	+11.3	0.4	3.0	-2.6			
Deserción escolar	0.4	3.0	-2.6						
<b>Estudiantes de Inglés</b>	14.3	--	--	63.2	49.2	+14.0	83.3	64.1	+19.2
En camino	14.3	--	--	63.2	49.2	+14.0	83.3	64.1	+19.2
Graduación	63.2	49.2	+14.0	83.3	64.1	+19.2	3.1	5.1	-2.0
Finalización	83.3	64.1	+19.2	3.1	5.1	-2.0			
Deserción escolar	3.1	5.1	-2.0						
<b>Negro/Afroamericano</b>	*	--	--	66.7	53.3	+13.4	80.0	70.5	+9.5
En camino	*	--	--	66.7	53.3	+13.4	80.0	70.5	+9.5
Graduación	66.7	53.3	+13.4	80.0	70.5	+9.5	7.1	5.9	+1.2
Finalización	80.0	70.5	+9.5	7.1	5.9	+1.2			
Deserción escolar	7.1	5.9	+1.2						
<b>Estudiantes con discapacidades</b>	57.7	--	--	58.8	38.2	+20.6	85.5	65.8	+19.7
En camino	57.7	--	--	58.8	38.2	+20.6	85.5	65.8	+19.7
Graduación	58.8	38.2	+20.6	85.5	65.8	+19.7	2.0	4.8	-2.8
Finalización	85.5	65.8	+19.7	2.0	4.8	-2.8			
Deserción escolar	2.0	4.8	-2.8						
<b>Hispano/Latino</b>	53.9	--	--	84.1	59.5	+24.6	85.4	71.1	+14.3
En camino	53.9	--	--	84.1	59.5	+24.6	85.4	71.1	+14.3
Graduación	84.1	59.5	+24.6	85.4	71.1	+14.3	2.7	4.5	-1.8
Finalización	85.4	71.1	+14.3	2.7	4.5	-1.8			
Deserción escolar	2.7	4.5	-1.8						
<b>Femenino</b>	89.0	--	--	88.9	72.9	+16.0	96.2	83.3	+12.9
En camino	89.0	--	--	88.9	72.9	+16.0	96.2	83.3	+12.9
Graduación	88.9	72.9	+16.0	96.2	83.3	+12.9	0.5	2.8	-2.3
Finalización	96.2	83.3	+12.9	0.5	2.8	-2.3			
Deserción escolar	0.5	2.8	-2.3						
<b>Masculino</b>	79.9	--	--	88.2	64.3	+23.9	92.6	78.0	+14.6
En camino	79.9	--	--	88.2	64.3	+23.9	92.6	78.0	+14.6
Graduación	88.2	64.3	+23.9	92.6	78.0	+14.6	0.8	3.9	-3.1
Finalización	92.6	78.0	+14.6	0.8	3.9	-3.1			
Deserción escolar	0.8	3.9	-3.1						
<b>Talentosos y Superdotados</b>	95.0	--	--	96.7	90.9	+5.8	97.8	95.9	+1.9
En camino	95.0	--	--	96.7	90.9	+5.8	97.8	95.9	+1.9
Graduación	96.7	90.9	+5.8	97.8	95.9	+1.9	0.0	0.4	-0.4
Finalización	97.8	95.9	+1.9	0.0	0.4	-0.4			
Deserción escolar	0.0	0.4	-0.4						
<b>Multirracial</b>	90.5	--	--	94.7	69.1	+25.6	100.0	84.9	+15.1
En camino	90.5	--	--	94.7	69.1	+25.6	100.0	84.9	+15.1
Graduación	94.7	69.1	+25.6	100.0	84.9	+15.1	0.0	3.3	-3.3
Finalización	100.0	84.9	+15.1	0.0	3.3	-3.3			
Deserción escolar	0.0	3.3	-3.3						

Nota: un "\*" aparece cuando los datos deben ser suprimidos para proteger la confidencialidad del estudiante.

Los datos se basan al año escolar 2012-13, todos los demás datos están basados en el año escolar 2011-12.

Los datos en la sección de Resultados del Grupo de Estudiantes fueron proporcionados por las escuelas y distritos locales y no fue verificada por el Departamento de Educación de Oregón.

## CURRÍCULO Y AMBIENTE DE APRENDIZAJE

### PREPARACIÓN ESCOLAR

#### Escuelas primarias

A nivel distrital el preescolar los prepara para el éxito social, emocional y académico

Educación del carácter explícitamente enseñado y modelado

Conferencias para establecer metas entre Niños, Padres y Maestros

El Distrito sobrepasa el estándar estatal para las horas anuales de instrucción

El consejero de la escuela ofrece apoyo a los estudiantes y las familias

#### Escuelas secundarias

A nivel distrital el preescolar los prepara para el éxito social, emocional y académico

Educación del carácter explícitamente enseñado y modelado

El Distrito sobrepasa el estándar estatal para las horas anuales de instrucción

Conferencias para establecer metas entre Niños, Padres y Maestros

El consejero de la escuela ofrece apoyo a los estudiantes y las familias

#### Escuelas preparatorias

Una cultura vibrante y fuerte basada en el carácter

Reconocimiento estatal y nacional del éxito académico de la escuela y su personal

Una historia enriquecedora y tradiciones escolares vibrantes

El Distrito tiene una sobresaliente tasa de graduación en el estado de Oregon

Los consejeros de la escuela ofrecen apoyo a los estudiantes y las familias

### APOYO ACADÉMICO

#### Escuelas primarias

El ESOL apoya a los niños bilingües emergentes a cumplir los estándares escolásticos

Educación especial apoya a los estudiantes con problemas de aprendizaje calificados

Educación para Niños Dotados apoya uso de programas avanzados

El Equipo de Estudio Infantil desarrolla planes para estudiantes con dificultades

#### Escuelas secundarias

ACT ayuda a los estudiantes a diseñar sus rutas para llegar a la universidad

El ESOL apoya a los niños bilingües emergentes a cumplir los estándares escolásticos

La educación especial apoya a estudiantes con problemas de aprendizaje calificados

El Equipo de Estudio Infantil desarrolla planes para estudiantes con dificultades

#### Escuelas preparatorias

Vía Acelerada para el Éxito en el Noveno Grado

ACT ayuda a los estudiantes a diseñar sus rutas para llegar a la universidad

El ESOL apoya a los niños bilingües emergentes a cumplir los estándares escolásticos

La educación especial apoya a estudiantes con problemas de aprendizaje calificados

### ENRIQUECIMIENTO ACADÉMICO

#### Escuelas primarias

Un vibrante programa de arte, música y educación física/bienestar

Enseñanza de Idiomas del Mundo: Español y Chino Mandarín

Huerto en las instalaciones de la escuela y plan de estudios con sostenibilidad

Clases de enriquecimiento que abarcan temas de arte, ciencias y bienestar

Exposición artística de todo el distrito

Plan de estudios de ciencias, tecnología, ingeniería y matemáticas (STEM)

Feria Anual de Ciencia e Investigación

#### Escuelas secundarias

**CURSOS DE IDIOMAS DEL MUNDO**  
Enseñanza de Idiomas del mundo: Español, Francés y Chino Mandarín

Exploración cultural y conexiones globales

**PROGRAMAS ESCOLARES**  
Un vibrante programa de arte, música y educación física/bienestar

Feria Anual de Ciencias e Investigación de la Escuela Media

#### Escuelas preparatorias

**CURSOS DE IDIOMAS DEL MUNDO**  
Enseñanza de Idiomas: Español, Francés, Japonés y Chino Mandarín

Viajar por el mundo para estudiar idiomas y culturas

**CURSOS DE HONOR E INSCRIPCIÓN DUAL**  
Cursos de honores y de doble matrícula

Colocación Avanzada: Inglés, Matemáticas, Ciencias, Ciencias Sociales, Arte

**PROGRAMAS ESCOLARES**  
Programas vibrantes de arte, música y teatro

Programas de Atletismo y clubes intercolegiales

Modelo de las Naciones Unidas, juicios simulados, equipos de audiencia del Congreso

**CURRÍCULO Y AMBIENTE DE APRENDIZAJE CONTINUACIÓN...**

<b>CARRERA Y EDUCACIÓN TÉCNICA</b>		<b>Escuelas secundarias</b>	<b>Escuelas preparatorias</b>
		Plan de estudios de Ciencia, Tecnología, Ingeniería y Matemáticas (STEM) Participación de los equipos de Robótica de Lego en competencias regionales	Currículo en Ciencias, Tecnología, Ingeniería y Matemáticas (STEM) Feria Internacional de Ciencias e Ingeniería (ISEF) Ciencias de la Computación AP Asociación con OIT y CCC para trabajo educativo
<b>ACTIVIDADES EXTRACURRICULARES</b>	<b>Escuelas primarias</b>	<b>Escuelas secundarias</b>	<b>Escuelas preparatorias</b>
	Concursos musicales realizados por cada nivel escolar Participación de los equipos de Robótica de Lego en competencias regionales Concurso Batalla de Libros abierto para todos los niños de grados superiores 100% de participación estudiantil en la Wheel-a-thon	Banda, Coro, Orquesta conciertos / competencias, Musical de la Escuela Media Exposición Artística de Todo el Distrito Actividades deportivas / Deportes intercolegiales Clubes y equipos de enriquecimiento / Equipos de liderazgo estudiantil	Banda, Coro y presentaciones de Orquesta y concursos Gama amplia en variedad de clubes académicos y de Servicio Social Las Sociedades Nacionales de Honores; Artes, Tesprios, Lenguajes Mundiales, Académicos

Los datos e información en la sección de Currículo y Ambiente de Aprendizaje fueron proporcionados por las escuelas y distritos locales y no fue verificada por el Departamento de Educación de Oregón.